

**SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa****1.1 Identyfikator produktu**

· **Nazwa handlowa:** *Irsa Design Farböl farblos und farbig cobaltfrei*

· **Numer artykułu:** N0330075.

**1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane****· Etap cyklu życia**

*PW* Powszechne zastosowanie przez pracowników zawodowych

*C* Stosowanie przez konsumentów

**· Sektor zastosowań**

*SU21* Zastosowania konsumenckie: gospodarstwa domowe / ogół społeczeństwa / konsumenci

*SU3* Zastosowania przemysłowe: zastosowania substancji jako takich lub w postaci preparatów w obiektach przemysłowych

*SU22* Zastosowania profesjonalne: domena publiczna (administracja, szkolnictwo, rozrywka, usługi, rzemiosło)

· **Kategoria produktu PC9a** Powłoki i farby, rozcieńczalniki, zmywacze do farb

· **Kategoria procesu PROC10** Nakładanie pędzlem lub wałkiem

**· Kategoria uwalniania do środowiska**

*ERC10a* Powszechne zastosowanie wyrobów o niskim stopniu uwalniania (na zewnątrz)

*ERC11a* Powszechne zastosowanie wyrobów o niskim stopniu uwalniania (w pomieszczeniach)

· **Kategoria wyrobu AC11** Wyroby z drewna

· **Funkcja techniczna** Środek do pokrywania powierzchni

**· Zastosowanie substancji / preparatu**

Środek do traktowania drewna

Nanoszenie powłoki na drewno

Ochrona powierzchni

· **Zastosowania odradzane** Brak dalszych istotnych informacji.

**1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**

· **Producent / dostawca / dealer / dalszy użytkownik / importer:**

*IRSA Lackfabrik Irmgard Sallinger GmbH*

*An der Günz 15*

*86489 Deisenhausen*

*Germany*

*phone: +49 8282 89440*

*Fax: +49 8282 894444*

*E-Mail: info@irsa.de*

*www.irsa.de*

· **Komórka udzielająca informacji:**

*Labor phone: +49 8282 89440*

*E-Mail (expert person) labor@irsa.de*

**1.4 Numer telefonu alarmowego:**

*poison control centre Freiburg*

*Tel: +49 761 19240*

**SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń****2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**

· **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**

*Produkt nie jest klasyfikowany zgodnie z przepisami CLP.*

(ciąg dalszy na stronie 2)

Nazwa handlowa: Irsa Design Farböl farblos und farbig cobaltfrei

(ciąg dalszy od strony 1)

· **2.2 Elementy oznakowania**

· **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 brak**

- **Piktogramy określające rodzaj zagrożenia brak**
- **Hasło ostrzegawcze brak**
- **Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia brak**
- **Zwroty wskazujące środki ostrożności**

P101 W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę.

P102 Chronić przed dziećmi.

P103 Uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i zastosować się do nich.

· **Dane dodatkowe:**

EUH210 Karta charakterystyki dostępna na żądanie.

EUH211 Uwaga! W przypadku rozpylania mogą się tworzyć niebezpieczne respirabilne kropelki. Nie wdychać rozpylonej cieczy lub mgły.

· **2.3 Inne zagrożenia**

· **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

- **PBT:** Nie ma zastosowania.
- **vPvB:** Nie ma zastosowania.

### SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

· **3.2 Charakterystyka chemiczna: Mieszanki**

· **Opis:** Solvent-borne paints

· **Składniki niebezpieczne:**

Numer WE: 918-481-9 Reg.nr.: 01-2119457273-39	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatic compounds ⚠ Asp. Tox. 1, H304	> 25 – ≤ 50%
CAS: 64742-48-9 EINECS: 265-150-3 Reg.nr.: 01-2119457273-39-xxxx	Benzyna ciężka obrabiana wodorem (ropa naftowa) ⚠ Asp. Tox. 1, H304	> 10 – ≤ 25%
CAS: 13463-67-7 EINECS: 236-675-5 Reg.nr.: 01-2119489379-17	ditlenek tytanu [w postaci proszku o zawartości 1 % lub więcej cząstek o średnicy aerodynamicznej ≤ 10 µm] ⚠ Carc. 2, H351	> 2,5 – ≤ 10%

· **Wskazówki dodatkowe:**

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

· **4.1 Opis środków pierwszej pomocy**

· **Wskazówki ogólne:**

Odzież zanieczyszczoną produktem należy niezwłocznie usunąć.

W przypadku pojawienia się objawów lub wątpliwości zasięgnąć porady lekarza.

· **Po wdychaniu:** Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.

· **Po styczności ze skórą:** Ogólnie produkt nie działa drażniąco na skórę.

· **Po styczności z okiem:** Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą.

· **Po przełknięciu:** Nie powodować wymiotów i sprowadzić lekarza.

(ciąg dalszy na stronie 3)

**Nazwa handlowa: Irsa Design Farböl farblos und farbig cobaltfrei**

(ciąg dalszy od strony 2)

- **4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### **SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**

- **5.1 Środki gaśnicze**
  - **Przydatne środki gaśnicze:**  
CO<sub>2</sub>, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.
  - **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:** Woda pełnym strumieniem
- **5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**  
Przy ogrzewaniu lub w wypadku pożaru możliwe jest tworzenie się trujących gazów.
- **5.3 Informacje dla straży pożarnej**
  - **Specjalne wyposażenie ochronne:**  
Nosić urządzenie ochrony dróg oddechowych niezależnie od powietrza otoczenia.

### **SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**

- **6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**  
Zadbać o wystarczające wietrzenie.  
Źródła zapłonu trzymać w bezpiecznej odległości.
- **6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**  
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
- **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**  
Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecze (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).
- **6.4 Odniesienia do innych sekcji**  
Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.  
Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.  
Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

### **SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**

- **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**  
Chronić przed gorącym i bezpośrednim nasłonecznieniem.  
Stosować tylko w dobrze przewietrzanych obszarach.
  - **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:**  
Źródła zapłonu trzymać z daleka - nie palić tytoniu.  
Chronić przed gorącym.  
Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę mogącą eksplodować.
- **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**
  - **Składowanie:**
    - **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:** Brak szczególnych wymagań.
    - **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:**  
Nie składować wspólnie z materiałami oksydującymi i kwaśnymi.

(ciąg dalszy na stronie 4)

Nazwa handlowa: Irsa Design Farböl farblos und farbig cobaltfrei

(ciąg dalszy od strony 3)

- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**  
Chronić przed mrozem.  
Składować w dobrze zamkniętych beczkach w chłodnym i suchym miejscu.
- **Klasa składowania: 10**
- **7.3 Szczegółne zastosowanie(-a) końcowe** Observe the technical data sheet

### SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

- **8.1 Parametry dotyczące kontroli**
  - **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.
  - **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**

64742-48-9 Benzyna ciężka obrabiana wodorem (ropa naftowa)

NDS	NDSch: 900 mg/m <sup>3</sup>
	NDS: 300 mg/m <sup>3</sup>

- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.

- **8.2 Kontrola narażenia**
  - **Osobiste wyposażenie ochronne:**
    - **Ogólne środki ochrony i higieny:**  
Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.  
Podczas pracy nie jeść, nie pić, nie palić, nie zażywać tabaki.
    - **Ochrona dróg oddechowych:** Nie konieczne przy dobrej wentylacji pomieszczenia.
    - **Ochrona rąk:**  
Kauczuk nitrylowy  
Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.  
Po użyciu rękawic zastosować środki do czyszczenia i pielęgnacji skóry.
      - **Materiał, z którego wykonane są rękawice**  
Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporności materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.
      - **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**  
Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebiccia i go przestrzegać.
      - **Do długotrwałego kontaktu nadają się rękawice z następującego materiału:**  
Kauczuk nitrylowy
    - **Ochrona oczu:** Okulary ochronne
    - **Ochrona ciała:** Robocza odzież ochronna

### SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

- **9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

- **Ogólne dane**

- **Wygląd:**

· **Forma:**

Płynny

· **Kolor:**

Zgodnie z nazwą produktu

(ciąg dalszy na stronie 5)

Nazwa handlowa: Irsa Design Farböl farblos und farbig cobaltfrei

(ciąg dalszy od strony 4)

· Zapach:	Słaby, charakterystyczny
· Próg zapachu:	Nieokreślone.
· Wartość pH:	Nieokreślone.
· Zmiana stanu	
· Temperatura topnienia/krzepnięcia:	Nie jest określony.
· Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:	160 °C
· Temperatura zapłonu:	> 61 °C
· Palność (ciała stałego, gazu):	Nie ma zastosowania.
· Temperatura rozkładu:	Nieokreślone.
· Temperatura samozapłonu:	Produkt nie jest samozapalny.
· Właściwości wybuchowe:	Produkt nie jest grozi wybuchem.
· Granice niebezpieczeństwa wybuchu:	
· Dolna:	0,6 Vol %
· Górna:	7 Vol %
· Prężność par w 20 °C:	1 hPa
· Gęstość w 20 °C:	0,91 g/cm <sup>3</sup>
· Gęstość względna	Nieokreślone.
· Gęstość par	Nieokreślone.
· Szybkość parowania	Nieokreślone.
· Rozpuszczalność w/ mieszalność z	
· Woda:	Nie lub mało mieszalny.
· Współczynnik podziału: n-oktanol/woda:	Nieokreślone.
· Lepkość:	
· Dynamiczna:	Nieokreślone.
· Kinetyczna w 20 °C:	18 s (DIN 53211/4)
· Zawartość rozpuszczalników:	
· rozpuszczalniki organiczne:	60,0 %
· VOC (EC)	545,6 g/l
· Zawartość ciał stałych:	40,0 %
· 9.2 Inne informacje	Brak dostępnych dalszych istotnych danych

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

· 10.1 Reaktywność Brak dostępnych dalszych istotnych danych

· 10.2 Stabilność chemiczna

Stabilny przy użyciu zalecanych przepisów dotyczących przechowywania i obchodzenia się.

· Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać: Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.

(ciąg dalszy na stronie 6)

Nazwa handlowa: Irsa Design Farböl farblos und farbig cobaltfrei

(ciąg dalszy od strony 5)

- **10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji**  
Wywiązywanie się zdolnych do zapalenia mieszanin jest możliwe w powietrzu przy ogrzaniu powyżej temperatury zapłonu i/lub przy rozpylaniu lub rozpylaniu na mgłę.
- **10.4 Warunki, których należy unikać** Nie rozgrzewać w niekontrolowany sposób.
- **10.5 Materiały niezgodne:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

- **11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**
  - **Toksyczność ostra** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

· **Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:**

**64742-48-9 Benzyna ciężka obrabiana wodorem (ropa naftowa)**

Ustne LD50 > 5.000 mg/kg (rat)

Skórne LD50 > 3.000 mg/kg (rab)

**13463-67-7 ditlenek tytanu [w postaci proszku o zawartości 1 % lub więcej cząstek o średnicy aerodynamicznej ≤ 10 µm]**

Ustne LD50 > 20.000 mg/kg (rat)

Skórne LD50 > 10.000 mg/kg (rabbit)

Wdechowe LC50/4 h > 6,82 mg/l (rat)

· **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**

- **Działanie żrące/drażniące na skórę**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę** Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.
- **Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**
  - **Działanie rakotwórcze, działanie mutagenne i szkodliwe działanie na rozrodczość (CMR)**
    - **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
    - **Rakotwórczość** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
    - **Szkodliwe działanie na rozrodczość**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
  - **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
  - **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
  - **Zagrożenie spowodowane aspiracją** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

- **12.1 Toksyczność**
  - **Toksyczność wodna:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.3 Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.4 Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

(ciąg dalszy na stronie 7)





strona: 7/9

## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 03.12.2021

Numer wersji 1.30

Aktualizacja: 03.12.2021

Nazwa handlowa: Irsa Design Farböl farblos und farbig cobaltfrei

(ciąg dalszy od strony 6)

- **Dalsze wskazówki ekologiczne:**
  - **Wskazówki ogólne:**  
Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.
- **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
  - **PBT:** Nie ma zastosowania.
  - **vPvB:** Nie ma zastosowania.
- **12.6 Inne szkodliwe skutki działania** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

- **13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**
  - **Zalecenie:**  
Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.

- **Europejski Katalog Odpadów**

08 01 11*	odpady farb i lakierów zawierających rozpuszczalniki organiczne lub inne substancje niebezpieczne
15 01 04	opakowania z metali
HP7	Rakotwórcze

- **Opakowania nieoczyszczone:**
  - **Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

- **14.1 Numer UN**
  - **ADR, IMDG, IATA** brak
- **14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN**
  - **ADR, IMDG, IATA** brak
- **14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie**
  - **ADR, ADN, IMDG, IATA**
  - **Klasa** brak
- **14.4 Grupa pakowania**
  - **ADR, IMDG, IATA** brak
- **14.5 Zagrożenia dla środowiska:** Nie ma zastosowania.
- **14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników** Nie ma zastosowania.
- **14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC** Nie ma zastosowania.
- **UN "Model Regulation":** brak

PL  
(ciąg dalszy na stronie 8)

Nazwa handlowa: Irsa Design Farböl farblos und farbig cobaltfrei

(ciąg dalszy od strony 7)

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

#### · 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

##### · Rady 2012/18/UE

· Wskazane substancje niebezpieczne - ZAŁĄCZNIK I żaden ze składników nie znajduje się na liście

· Rozporządzenie (UE) nr 528/2012 w sprawie produktów biobójczych

żaden ze składników nie znajduje się na liście

· Dyrektywa 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym - Załącznik II

żaden ze składników nie znajduje się na liście

· ROZPORZĄDZENIE (UE) 2019/1148

· Załącznik I - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OGRANICZENIOM (Górna wartość graniczna do celów wydawania pozwoleń na podstawie art. 5 ust. 3)

żaden ze składników nie znajduje się na liście

· Załącznik II - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OBOWIĄZKOWI ZGŁOSZENIA

żaden ze składników nie znajduje się na liście

· Rozporządzenie (WE) nr 273/2004 w sprawie prekursorów narkotykowych

żaden ze składników nie znajduje się na liście

· Rozporządzenie (WE) NR 111/2005 określające zasady nadzorowania handlu prekursorami narkotyków pomiędzy Wspólnotą a państwami trzecimi

żaden ze składników nie znajduje się na liście

##### · Przepisy poszczególnych krajów:

· Dyrektywa 2004/42 / WE w sprawie ograniczenia emisji LZO z farb i lakierów

Kategoria produktu LZO: (Kat. A/f); Limit LZO: 700 g / l

Maksymalna zawartość LZO gotowego do użycia produktu (g / l): 600

#### · 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego: Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

### SEKCJA 16: Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

##### · Odnośne zwroty

H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

H351 Podejrzewa się, że powoduje raka.

##### · Skróty i akronimy:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

(ciąg dalszy na stronie 9)





strona: 9/9

**Karta charakterystyki**  
**Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31**

Data druku: 03.12.2021

Numer wersji 1.30

Aktualizacja: 03.12.2021

**Nazwa handlowa: Irsa Design Farböl farblos und farbig cobaltfrei**

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Carc. 2: Rakotwórczość – Kategoria 2  
Asp. Tox. 1: Zagrożenie spowodowane aspiracją – Kategoria 1

(ciąg dalszy od strony 8)

PL